

Jocelyne: Hello, my name is Jocelyne, What's your name?

Roman: My name is Roman.

Fabrice: Can you spell that please?

Roman: R-O-M-A-N

Jocelyne: How are you?

Roman: I'm fine, thanks.

Fabrice: Where do you live?

Roman: I live in a small city. And where do you live?

Jocelyne: We both live in Geneva. We work in an office.

Roman: I work in a hotel, but I do not live in the hotel. I live with my family. My home is near the hotel, so I walk to work every day.

Fabrice: We also walk to work every morning. We don't work on Saturday afternoon or on Sunday. We have a three-week holiday in the summer.

Roman: When I walk to work I pass a small shop at the end of our road. I buy my newspaper there every day. This is the only shop that is open on Sunday, so it is always very busy. They sell milk, eggs, biscuits, tea and coffee. You can get aspirins, toothpaste or a writing pad there. It is a nice little shop.

Jocelyne: We live in a small flat near the railway station. We have a sitting room, a bedroom, a bathroom and a kitchen. The building is old and dirty, but our flat is clean and the sitting room is very comfortable. We have a lot of books and records and a colour television. From my bed I can hear the trains coming into the station.

Roman: I have a cheap plastic camera. On a sunny day I can take good pictures with it. But I can't take good pictures in bad weather and I can't take pictures of moving objects, like a horse or racing car. The pictures I take indoors with a flash aren't very clear.

Fabrice: Our television is near the window. There are a lot of books on the shelves above the television, and there's a chair between the television and the table. The table is against the wall, under the window. We cook our food in the kitchen and carry it from the kitchen to the sitting room. We eat our dinner at the table.

Roman: This evening I am going to the cinema. I sometimes go with my wife, but this evening I am going alone. My wife is nice, but she talks a lot and when I go to the cinema I like to watch the film. The film I am going to see is an old one, but it is very good. It is a Hitchcock film.

Jocelyne: I think there is too much violence on television and in our society. There are too many war films on television, there is too much crime and too many murders. There was violence in the old cowboy films of course, but in the old cowboy films there was no confusion between good and bad. The hero was very good and the villain was very bad. Now there is confusion. The hero is often a criminal. I think the effect on children is very bad.

Roman: Everything changes. Once, a lot of people went to the cinema to see silent films. Then when talking pictures started nobody wanted to see silent films any more. But people still went to the cinema and everybody knew the names of all the great film stars. Now we have television. People sit at home night after night watching their favourite programme. But what is going to happen to the cinema?

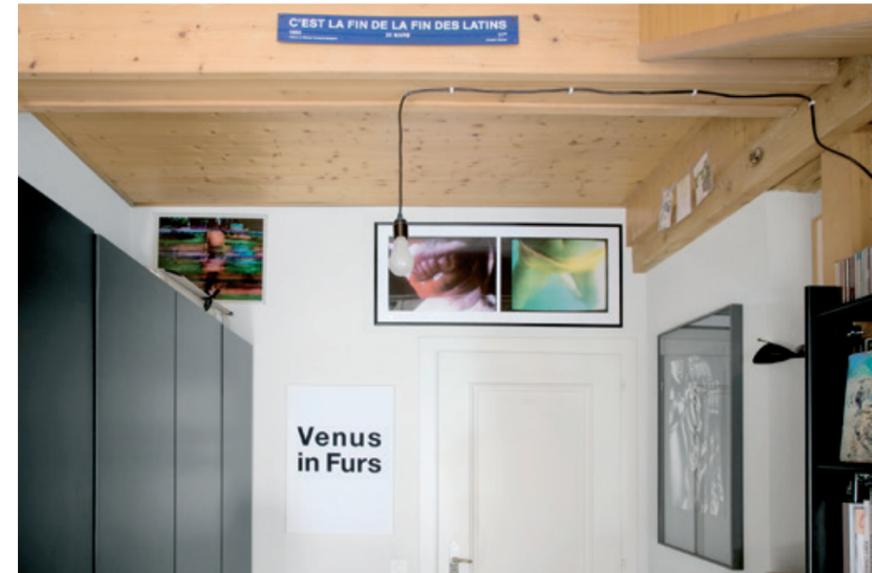
Fabrice: Well, in our office we have a grey telephone and at home we have a black one. They both work very well and they are very useful. But last week I passed a shop and noticed that the window was full of telephones. There were green telephones, blue telephones, red telephones, big telephones, small telephones and one elegant gold telephone. 'Why?' I thought. 'What are they all for? Are there people who have different kinds of telephone in every room?'

Roman: People often ask me for my telephone number. But I have not got a telephone, so I tell them to ring me at work. Why do I not have a telephone? I think the telephone is expensive and I prefer to write letters. There are not many people I want to speak to in the evening and I do not want to speak to anybody at breakfast time. When I want to use the telephone in the evening, I can always use the box at the end of the road.

(The conversation between Roman Ondak, Jocelyne and Fabrice Petignat was coincidentally recorded when they met for the first time at an English course for beginners)



De gauche à droite:  
Billy Childish, Roni Horn, Fiona Rae



Au plafond:  
Joseph Beuys

Au mur, de gauche à droite:  
Pipilotti Rist (2x), Elodie Pong, Fabian Marti



Au mur, de gauche à droite:  
Jochen Plogsties, Gavin Turk,  
Steiner-Lenzlinger

Au sol:  
Katinka Bock

Artistes exposés

Roman Ondák  
Fischli/Weiss  
Olaf Breuning  
Fabian Marti  
Pipilotti Rist  
Thomas Hirschhorn  
Klaudia Schifferle  
Nino Baumgartner  
Elodie Seguin  
Jonathan Binet  
Sonia Kacem  
Gavin Turk  
Gedí Sibony  
Sophie Bueno Boutellier  
Josh Smith  
Katinka Bock  
Billy Childish  
Natalia LL  
Knaflewski  
Agnieszka Polska  
Zbyněk Baladrán  
Braco Dimitrijevic  
Oleg Kulik  
Honza Zamojski  
Rebecca Warren  
Douglas Gordon  
Matt Collishaw  
Jeremy Deller  
Angus Fairhurst  
Liam Gillick  
Fiona Rae  
Julian Wearing  
Jamie Reid  
Jochen Plogsties  
Henry Bond  
Dawn Mellor  
Abetz-Drescher  
Mika Rottenberg  
Cathy de Monchaux  
Yto Barrada  
Elke Krustufek  
Sue Williams  
Kiki Smith  
Gina Pane  
Francesca Woodman  
Klodin Erb  
Marina Abramović  
Zoe Leonard

Cette publication a été réalisée par la  
Ville de Lancy dans le cadre de l'exposition  
*Conversation autour d'une collection –  
Collection Jocelyne et Fabrice Petignat* à la  
Villa Bernasconi du 25 juin au 31 juillet 2016

Crédits photos: Annik Wetter  
Design: Schaffter Sahli  
Impression: Noir sur Noir

Villa Bernasconi  
Route du Grand-Lancy 8  
1212 Grand-Lancy  
www.villabernasconi.ch



Au mur, de gauche à droite:  
Sonia Kacem, Damien Hirst  
Sur la console, de gauche à droite:  
Tracey Emin, Carol Rama

Au sol, de gauche à droite:  
Scott Keightley, Pierre Vadi



De haut en bas, de gauche à droite:  
Sue Williams, Koenraad Dedobbeleer,  
Monica Bonvicini, Urs Lüthi, Andy Warhol



De gauche à droite, de haut en bas:  
Raymond Pettibon, Karen Kilimnik,  
Gavin Turk, Pierre Huyghe, Yto Barrada



Au mur, de gauche à droite:  
Sebastian Diaz Morales, Billy Childish

Au sol:  
Valentin Carron

**Conversation** autour d'une **collection**

**Villa** **Bernasconi**